



Συμβούλιο
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 31 Αυγούστου 2016
(OR. en)

11856/16

Διοργανικός φάκελος:
2016/0259 (COD)

CULT 72
EDUC 268
RECH 259
RELEX 707
CODEC 1186

ΔΙΑΒΙΒΑΣΤΙΚΟ ΣΗΜΕΙΩΜΑ

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	31 Αυγούστου 2016
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2016) 543 final
Θέμα:	Πρόταση απόφασης του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2016) 543 final.

σνημμ.: COM(2016) 543 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 30.8.2016
COM(2016) 543 final

2016/0259 (COD)

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Τα ιδεώδη, οι αρχές και οι αξίες που είναι συνυφασμένα με την ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά συνιστούν κοινή πηγή μνήμης, κατανόησης, ταυτότητας, διαλόγου, συνοχής και δημιουργικότητας για την Ευρώπη. Από το 2007, έτος κατά το οποίο εγκρίθηκε η ευρωπαϊκή ατζέντα για τον πολιτισμό¹, η πολιτιστική κληρονομιά αποτελεί προτεραιότητα στο πλαίσιο των διαδοχικών προγραμμάτων εργασίας του Συμβουλίου για τον πολιτισμό, συμπεριλαμβανομένου του τρέχοντος προγράμματος για την περίοδο 2015-2018². Η συνεργασία σε ευρωπαϊκό επίπεδο εξασφαλίζεται κυρίως μέσω της ανοικτής μεθόδου συντονισμού. Το 2014 η συμβολή των πολιτικών για την πολιτιστική κληρονομιά στην επίτευξη κοινωνικών και οικονομικών οφελών επισημάνθηκε στα συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά ως στρατηγικό πόρο για μια βιώσιμη Ευρώπη³ (21 Μαΐου 2014), καθώς και στην ανακοίνωση της Επιτροπής «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης»⁴. Η ανακοίνωση αυτή έγινε ευνοϊκά δεκτή από την Επιτροπή των Περιφερειών στη γνωμοδότηση που εξέδωσε στις 16 Απριλίου 2015⁵ και από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στο ψήφισμα που εξέδωσε στις 8 Σεπτεμβρίου 2015⁶.

Ειδικότερα, το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του σχετικά με τη συμμετοχική διακυβέρνηση της πολιτιστικής κληρονομιάς που εγκρίθηκαν στις 25 Νοεμβρίου 2014⁷, καλούσε, μεταξύ άλλων, την Επιτροπή να προτείνει ένα «Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς». Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απηύθυνε παρόμοια πρόταση στο ψήφισμά του και κάλεσε την Επιτροπή «να ορίσει, κατά προτίμηση για το 2018, ένα Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς». Η Επιτροπή των Περιφερειών επανέλαβε, με τη σειρά της, αυτό το αίτημα στη γνωμοδότησή της, στην οποία τόνισε ότι η καθιέρωση του Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς «θα μπορούσε να προάγει την πραγμάτωση των κοινών στόχων εντός ενός πανευρωπαϊκού πλαισίου».

Όπως τονίζεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής, η συμβολή της πολιτιστικής κληρονομιάς στην οικονομική ανάπτυξη και την κοινωνική συνοχή της Ευρώπης δεν είναι επαρκώς

¹ Ψήφισμα του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με μια ευρωπαϊκή ατζέντα για τον πολιτισμό (2007/C 287/1) ΕΕ C 287 της 29.11.2007, σ. 1.

² Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πρόγραμμα εργασιών στον πολιτιστικό τομέα 2015-2018 (2014/C/463/02).

³ Συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2014, σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά ως στρατηγικό πόρο για μια βιώσιμη Ευρώπη (2014/C 183/08) (ΕΕ C 183 της 14.6.2014, σ. 36).

⁴ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 22ας Ιουλίου 2014, με τίτλο «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης» [COM(2014) 477 final].

⁵ Γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών με θέμα «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης» (2015/C 195/04) (ΕΕ C 195 της 12.6.2015, σ. 22).

⁶ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2015, προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση στην πολιτιστική κληρονομιά για την Ευρώπη [2014/2149(INI)] P8_TA(2015)0293.

⁷ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη συμμετοχική διακυβέρνηση της πολιτιστικής κληρονομιάς (2014/C 463/01) (ΕΕ C 463 της 23.12.2014, σ. 1).

γνωστή και συχνά υποτιμάται. Ταυτόχρονα, ο ευρωπαϊκός τομέας της πολιτιστικής κληρονομιάς αντιμετωπίζει πολλές προκλήσεις. Ορισμένες από αυτές τις προκλήσεις είναι οι εξής: οι περικοπές στους δημόσιους προϋπολογισμούς· η μειωμένη συμμετοχή σε παραδοσιακές πολιτιστικές δραστηριότητες· οι εντεινόμενες περιβαλλοντικές και φυσικές πιέσεις στους χώρους πολιτιστικής κληρονομιάς· ο μετασχηματισμός των αξιακών αλυσίδων και των προσδοκιών ως αποτέλεσμα της μετάβασης στην ψηφιακή εποχή· και η παράνομη διακίνηση πολιτιστικών αγαθών.

Ο κύριος στόχος του υπό εξέταση Ευρωπαϊκού Έτους, όπως και όλων των Ευρωπαϊκών Ετών, είναι να υπάρξει ευαισθητοποίηση σχετικά με τις προκλήσεις και τις ευκαιρίες και να τονιστεί ο ρόλος της ΕΕ στην προώθηση κοινών λύσεων. Το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς, ευθυγραμμιζόμενο με τους στόχους της ευρωπαϊκής ατζέντας για τον πολιτισμό, θα πρέπει να έχει τους ακόλουθους γενικούς στόχους:

- Θα πρέπει να συμβάλλει στην προώθηση του ρόλου της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς ως καθοριστικού στοιχείου της πολιτισμικής πολυμορφίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου. Θα πρέπει να επισημαίνει τον καλύτερο τρόπο με τον οποίο θα εξασφαλίζονται η διατήρηση και η προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, καθώς και η πρόσβαση σε αυτήν από ένα ευρύτερο και πιο διαφοροποιημένο κοινό. Αυτός ο στόχος περιλαμβάνει μέτρα για τη διαμόρφωση ενός κοινού και την εκπαίδευση στην πολιτιστική κληρονομιά, με πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών, ώστε, με τον τρόπο αυτό, να προωθηθούν η κοινωνική ένταξη και ενσωμάτωση.
- Θα πρέπει να ενισχύει τη συμβολή της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς στην οικονομία και την κοινωνία, αξιοποιώντας τις άμεσες και έμμεσες οικονομικές δυνατότητές του. Στις δυνατότητες αυτές περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η στήριξη των πολιτιστικών και δημιουργικών βιομηχανιών, η ενθάρρυνση της δημιουργίας και της καινοτομίας, η προώθηση του βιώσιμου τουρισμού και η δημιουργία μακροπρόθεσμης τοπικής απασχόλησης.
- Θα πρέπει να συμβάλλει στην προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς ως σημαντικής συνιστώσας της διεθνούς διάστασης της ΕΕ, αξιοποιώντας το ενδιαφέρον που εκδηλώνουν οι χώρες εταίροι για την ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά και εμπειρογνομοσύνη. Η πολιτιστική κληρονομιά διαδραματίζει σημαντικό ρόλο σε πολλά προγράμματα στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων, και κυρίως –αλλά όχι αποκλειστικά– στη Μέση Ανατολή. Η προώθηση της αξίας της πολιτιστικής κληρονομιάς αποτελεί επίσης απάντηση στη σκόπιμη καταστροφή των πολιτιστικών θησαυρών σε ζώνες συγκρούσεων⁸.

Το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς θα προσφέρει ευκαιρίες στους ευρωπαίους πολίτες ώστε να κατανοήσουν καλύτερα το παρόν μέσα από την πληρέστερη και κοινή ερμηνεία του παρελθόντος. Θα αποτελέσει τον καταλύτη για την καλύτερη αξιολόγηση των κοινωνικών και οικονομικών οφελών που παρέχει η πολιτιστική κληρονομιά, καθώς και της συμβολής της στην οικονομική ανάπτυξη και την κοινωνική συνοχή. Για παράδειγμα, η αξιολόγηση αυτή μπορεί να γίνεται με γνώμονα την προώθηση του βιώσιμου τουρισμού και της αστικής ανάπτυξης. Το εν λόγω Ευρωπαϊκό Έτος θα επισημάνει τις προκλήσεις και τις ευκαιρίες που συνεπάγεται η ψηφιοποίηση. Επιπλέον, θα συμβάλει στην αντιμετώπιση των προκλήσεων που έχουν προσδιοριστεί, μέσω της διάδοσης βέλτιστων πρακτικών σχετικά με

⁸ Όπως τονίζεται στην κοινή ανακοίνωση της Υπάτης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Προς μια στρατηγική της ΕΕ για διεθνείς πολιτιστικές σχέσεις» [JOIN(2016) 29 final].

τις δραστηριότητες προστασίας, διαχείρισης, ενίσχυσης, διακυβέρνησης, και έρευνας και καινοτομίας. Επιπροσθέτως, θα επισημάνει τις πρόσφατες εξελίξεις όσον αφορά την τεχνολογική και κοινωνική καινοτομία στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς, καθώς και τις πρωτοβουλίες της ΕΕ στους συγκεκριμένους τομείς.

- **Συνοχή με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς θα υλοποιηθεί μέσω των υφιστάμενων προγραμμάτων της ΕΕ. Επί του παρόντος, ο τομέας της πολιτιστικής κληρονομιάς είναι επιλέξιμος για σημαντική χρηματοδότηση από την ΕΕ στο πλαίσιο διαφόρων προγραμμάτων της για τη διατήρηση, την ψηφιοποίηση, την υποδομή, την έρευνα και την καινοτομία, την ενίσχυση και τις δεξιότητες. Τα προγράμματα αυτά είναι, μεταξύ άλλων, τα εξής: «Δημιουργική Ευρώπη», «Ευρωπαϊκά Διαρθρωτικά και Επενδυτικά Ταμεία», «Ορίζοντας 2020», «Erasmus+» και «Ευρώπη για τους πολίτες». Στο πλαίσιο του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη» χρηματοδοτούνται τρεις δράσεις της ΕΕ που είναι ειδικά αφιερωμένες στην πολιτιστική κληρονομιά: οι ευρωπαϊκές ημέρες πολιτιστικής κληρονομιάς, το βραβείο της ΕΕ για την πολιτιστική κληρονομιά, και το σήμα ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς.

Το Ευρωπαϊκό Έτος θα αποτελέσει ευκαιρία για την παρότρυνση των κρατών μελών και των ενδιαφερομένων να συνεργαστούν, προκειμένου να διαμορφώσουν μια περισσότερο αρραγή και ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς. Η προσέγγιση αυτή αποβλέπει στην προώθηση και την προστασία της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς και στη μεγιστοποίηση της εγγενούς και κοινωνικής της αξίας, καθώς και της συμβολής της στη δημιουργία θέσεων εργασίας και ανάπτυξης. Ο στόχος αυτός θα επιδιωχθεί με πλήρη σεβασμό της αρχής της επικουρικότητας.

Όπως και σε άλλα ευρωπαϊκά έτη, τα μέτρα θα περιλαμβάνουν τόσο εκστρατείες ενημέρωσης και προώθησης όσο και εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο. Τα μέτρα αυτά θα χρησιμεύσουν για τη μεταφορά βασικών μηνυμάτων και τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με παραδείγματα ορθών πρακτικών.

Θα καταβληθεί κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι δραστηριότητες που θα οργανωθούν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους θα ανταποκρίνονται στις ανάγκες και τις περιστάσεις που διαπιστώνονται σε κάθε κράτος μέλος. Ως εκ τούτου, τα κράτη μέλη καλούνται να ορίσουν έναν εθνικό συντονιστή, ο οποίος θα είναι επιφορτισμένος με την οργάνωση της συμμετοχής τους στο Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς. Θα συσταθεί ευρωπαϊκή ομάδα καθοδήγησης, στην οποία θα συμμετέχουν εκπρόσωποι των εθνικών συντονιστών. Η Επιτροπή θα συγκαλεί συνεδριάσεις των εθνικών συντονιστών με σκοπό την οργάνωση των εργασιών του Ευρωπαϊκού Έτους και την ανταλλαγή πληροφοριών για την υλοποίησή του σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση της πρότασης είναι το άρθρο 167 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ). Στο άρθρο αυτό ορίζεται ότι η ΕΕ «συμβάλλει στην ανάπτυξη των πολιτισμών των κρατών μελών και σέβεται την εθνική και περιφερειακή πολυμορφία τους, ενώ ταυτόχρονα προβάλλει την κοινή πολιτιστική κληρονομιά». Η δράση της Ένωσης αποσκοπεί επίσης στην ενθάρρυνση «της συνεργασίας μεταξύ κρατών μελών» στον τομέα του πολιτισμού και, εάν αυτό είναι αναγκαίο, υποστηρίζει και συμπληρώνει τη δράση τους.

- **Επικουρικότητα**

Οι στόχοι της πρότασης δεν είναι δυνατόν να επιτευχθούν σε ικανοποιητικό βαθμό με την ανάληψη δράσης μόνο από τα κράτη μέλη. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι η δράση αποκλειστικά σε εθνικό επίπεδο δεν επωφελείται από την ευρωπαϊκή διάσταση που έχει η ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών μεταξύ των κρατών μελών. Σύμφωνα με το άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), η Ένωση σέβεται τον πλούτο της πολιτιστικής και γλωσσικής πολυμορφίας των κρατών μελών της και μεριμνά για την προστασία και ανάπτυξη της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς. Η Ένωση επιδιώκει τους στόχους της με πρόσφορα μέσα, τα οποία είναι ανάλογα με τις αρμοδιότητες που της απονέμονται δυνάμει των Συνθηκών. Επιπροσθέτως, η δράση των κρατών μελών θα επωφεληθεί από την ευαισθητοποίηση και την προβολή που παρέχονται εντός και εκτός ΕΕ.

- **Αναλογικότητα**

Ο προτεινόμενος τρόπος δράσης είναι απλός. Βασίζεται σε υφιστάμενα προγράμματα και επανεστιάζει τις δραστηριότητες επικοινωνίας στα θέματα του Ευρωπαϊκού Έτους. Δεν επιβάλλει κανέναν δυσανάλογο διαχειριστικό περιορισμό στις διοικητικές αρχές που θα εφαρμόσουν την πρόταση.

Η δράση της ΕΕ θα στηρίζει και θα συμπληρώνει τις προσπάθειες των κρατών μελών. Πρώτον, η δράση αυτή θα βελτιώσει την αποτελεσματικότητα των μέσων της ΕΕ. Δεύτερον, θα λειτουργήσει ως καταλύτης με την ενθάρρυνση των συνεργειών και της συνεργασίας μεταξύ των κρατών μελών, των πολιτιστικών οργανώσεων και ιδρυμάτων, καθώς και των ιδιωτικών και δημόσιων επιχειρήσεων.

Η δράση της ΕΕ δεν θα υπερβαίνει το μέτρο που είναι αναγκαίο για την αντιμετώπιση των προβλημάτων που εντοπίστηκαν.

- **Επιλογή του μέσου**

Η απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου αποτελεί το καταλληλότερο μέσο για να εξασφαλιστεί η πλήρης συμμετοχή της νομοθετικής αρχής στην ανακήρυξη του 2018 ως Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΚΤΙΜΗΣΗΣ ΤΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη

Η Επιτροπή, κατά την εκπόνηση της πρότασής της, πραγματοποίησε σειρά στοχευμένων διαβουλεύσεων με ένα ευρύ φάσμα ενδιαφερομένων, που αντικατόπτριζαν τη φύση του τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς και τον υψηλό βαθμό οργάνωσης και εξειδίκευσής του, καθώς και τις αρμοδιότητες των κρατών μελών και τον ρόλο των επαγγελματικών φορέων και των διεθνών οργανισμών. Επιπλέον, η Επιτροπή έλαβε σοβαρά υπόψη τα ανωτέρω συμπεράσματα του Συμβουλίου, το ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών.

Σε επίπεδο ΕΕ, οι εξελίξεις της πολιτικής στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς αποτέλεσαν πρόσφατα το αντικείμενο γόνιμης ανταλλαγής απόψεων. Αυτό διευκολύνθηκε από φορείς στους οποίους συμμετέχουν αρχές που είναι αρμόδιες για τις πολιτικές των κρατών μελών στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς. Οι φορείς αυτοί είναι, μεταξύ άλλων, η ομάδα προβληματισμού «Η ΕΕ και η πολιτιστική κληρονομιά» και το φόρουμ κορυφής για την ευρωπαϊκή κληρονομιά. Άλλες διακυβερνητικές και μη κυβερνητικές οργανώσεις περιλαμβάνουν το Διεθνές Συμβούλιο Μουσείων (ICOM), το Διεθνές Συμβούλιο Μνημείων και Τοποθεσιών (ICOMOS), το Διεθνές Κέντρο Μελέτης για τη Διαφύλαξη και την Αποκατάσταση των Πολιτιστικών Αγαθών (ICCROM) και το Συμβούλιο της Ευρώπης. Άλλα σημαντικά δίκτυα που δραστηριοποιούνται στον συγκεκριμένο τομέα περιλαμβάνουν την «Europa Nostra», τη «Συμμαχία για την Ευρωπαϊκή Κληρονομιά 3.3»⁹ και το «Δίκτυο Ευρωπαϊκών Οργανώσεων Μουσείων» (NEMO).

Έχουν συντελεστεί διάφορες άλλες εξελίξεις. Τον Απρίλιο του 2015 οι υπουργοί Πολιτισμού του Συμβουλίου της Ευρώπης εξέδωσαν τη Διακήρυξη της Namur. Στην εν λόγω διακήρυξη επικροτούσαν την ιδέα του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης να διοργανωθεί ένα Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς. Ζήτησαν, μάλιστα, να συμμετάσχουν στο έτος αυτό το Συμβούλιο της Ευρώπης και όλα τα κράτη μέρη της Ευρωπαϊκής Μορφωτικής Σύμβασης.

Στις 29 Ιουνίου 2015, την παραμονή της 40ής επετείου του Ευρωπαϊκού Έτους Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς που διοργανώθηκε το 1975 υπό την αιγίδα του Συμβουλίου της Ευρώπης, η γερμανική Επιτροπή Πολιτιστικής Κληρονομιάς (*Deutsches nationalkomitee für denkmalschutz*) διοργάνωσε στη Βόννη δημόσια συζήτηση σχετικά με την πρόταση για το Ευρωπαϊκό Έτος, σε συνδυασμό με τη συνεδρίαση της Επιτροπής Παγκόσμιας Κληρονομιάς.

Μια άλλη σχετική συζήτηση διοργανώθηκε τον Απρίλιο του 2015 από το γραφείο της Europa Nostra στις Βρυξέλλες με μια επιλεγμένη ομάδα διευθυνόντων συμβούλων των οργανώσεων-μελών. Στη Γενική Συνέλευση του Ιουνίου 2015, το σύνολο των μελών της Europa Nostra συζήτησε τον σκοπό που θα εξυπηρετούσε ένα ευρωπαϊκό έτος για την πολιτιστική κληρονομιά, καθώς και τις κύριες δράσεις που θα μπορούσαν να σχεδιαστούν. Η Γενική Συνέλευση διοργανώθηκε στο Όσλο, παρουσία της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

⁹ Πρόκειται για έναν φορέα στον οποίο συμμετέχουν δίκτυα και οργανώσεις του τομέα, υπό τον συντονισμό της «Europa Nostra». Η «Συμμαχία για την Ευρωπαϊκή Κληρονομιά 3.3» βασίζεται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ).

Ζητήθηκε επίσης η γνώμη των ενδιαφερομένων στο πλαίσιο της ανοικτής ομάδας εργασίας «EYCH 2018», η οποία οργανώθηκε από τη γερμανική Επιτροπή Πολιτιστικής Κληρονομιάς και από τον επίτροπο της Ομοσπονδιακής Κυβέρνησης για τον Πολιτισμό και τα Μέσα Ενημέρωσης. Η διαδικασία αυτή κατέληξε στη σύνταξη εγγράφου εννοιολογικού πλαισίου («*Sharing Heritage*»¹⁰), που ελήφθη υπόψη κατά την κατάρτιση της παρούσας πρότασης. Η συζήτηση διεξήχθη με μέλη της ομάδας προβληματισμού «Η ΕΕ και η πολιτιστική κληρονομιά», στην οποία συμμετέχουν εμπειρογνώμονες από τις εθνικές διοικήσεις του Βελγίου, της Βουλγαρίας, της Γερμανίας, της Γαλλίας, της Ελλάδας, της Ιταλίας, του Λουξεμβούργου, της Λετονίας, της Λιθουανίας, των Κάτω Χωρών, της Νορβηγίας, της Πολωνίας, της Ισπανίας, της Σουηδίας, της Ελβετίας και του Ηνωμένου Βασιλείου. Συμμετείχαν επίσης εμπειρογνώμονες από την Εσθονία, την Αυστρία, την Πορτογαλία και τη Σλοβακία, καθώς και από διάφορες οργανώσεις με καθεστώς παρατηρητή, όπως το ευρωπαϊκό δίκτυο για τη διαχείριση πολιτιστικών εκδηλώσεων και πολιτικών (ENCATC), την Europa Nostra, το Δίκτυο Ευρωπαϊκών Οργανώσεων Μουσείων κ.ά.

Στις 28 Οκτωβρίου 2015 οι Μόνιμες Αντιπροσωπείες της Ιταλίας και της Ισπανίας στην ΕΕ διοργάνωσαν στις Βρυξέλλες σεμινάριο με τίτλο «A European Year for Cultural Heritage: sharing heritage, a common challenge». Στο σεμινάριο συμμετείχαν επίσης οργανώσεις ενδιαφερομένων, όπως η Europa Nostra, καθώς και εθνικές αρχές και εμπειρογνώμονες.

Η πρόταση συζητήθηκε περαιτέρω κατά τις συνεδριάσεις της προαναφερόμενης ομάδας προβληματισμού στο Λουξεμβούργο στις 23-24 Σεπτεμβρίου 2015, στη Ρώμη στις 30 Νοεμβρίου - 1 Δεκεμβρίου 2015, στη Χάγη στις 9 Μαΐου 2016, και κατά τη συνεδρίαση του φόρουμ κορυφής για την ευρωπαϊκή κληρονομιά στη Βέρνη, στις 19-20 Μαΐου 2016. Τέλος, πραγματοποιήθηκε επίσης συζήτηση στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Φόρουμ Πολιτισμού για το 2016, στις 19 Απριλίου 2016.

• Συλλογή και χρήση εμπειρογνώσεως

Η πρωτοβουλία θα βασιστεί σε ανεξάρτητες αναλύσεις και μελέτες, ιδίως στην έκθεση «*Cultural Heritage Counts for Europe*»¹¹. Πρόκειται για το επιστέγασμα ενός διετούς σφαιρικού έργου, το οποίο χρηματοδοτήθηκε από το πρόγραμμα «Πολιτισμός» της ΕΕ, με σκοπό τη συλλογή στοιχείων που θα πιστοποιούσαν την αξία της πολιτιστικής κληρονομιάς και τον αντίκτυπό της στην οικονομία, τον πολιτισμό και την κοινωνία της Ευρώπης, καθώς και στο περιβάλλον.

Η πρωτοβουλία θα βασίζεται επίσης στην έκθεση της ομάδας εμπειρογνομόνων για την πολιτιστική κληρονομιά στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζοντας 2020» με τίτλο «*Getting cultural heritage to work for Europe*»¹², καθώς και στο «Στρατηγικό θεματολόγιο για την έρευνα», που καταρτίστηκε από την πρωτοβουλία κοινού προγραμματισμού «Πολιτιστική κληρονομιά και πλανητικές μεταβολές»¹³. Η πρωτοβουλία θα αξιοποιήσει την κοινωνική πλατφόρμα του προγράμματος «Ορίζοντας 2020» για την πολιτιστική κληρονομιά και την ευρωπαϊκή ταυτότητα, την CULTURALBASE, μια πολυετή πρωτοβουλία διαβούλευσης με τα ενδιαφερόμενα μέρη¹⁴, καθώς και τη δημιουργία νέων ευρωπαϊκών ερευνητικών

¹⁰ <http://www.sharingheritage.de/en/main/>

¹¹ http://ec.europa.eu/culture/news/2015/0612-cultural-heritage-counts_en.htm

¹² http://bookshop.europa.eu/en/getting-cultural-heritage-to-work-for-europe-pbKI0_115128/

¹³ <http://www.jpi-culturalheritage.eu/wp-content/uploads/SRA-2014-06.pdf>

¹⁴ <http://www.culturalbase.eu>

υποδομών, όπως είναι η DARIAH-ERIC (ψηφιακή ερευνητική υποδομή για τις τέχνες και τις ανθρωπιστικές επιστήμες) και η E-RHIS (ευρωπαϊκή ερευνητική υποδομή για την επιστημονική έρευνα στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς)¹⁵.

Η δέσμη εργασιών 9 για τον πολιτισμό και τον τουρισμό στο πλαίσιο της εκ των υστέρων αξιολόγησης των προγραμμάτων για την πολιτική συνοχής 2007-2013, με ιδιαίτερη έμφαση στο Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης (ΕΤΠΑ) και το Ταμείο Συνοχής (ΤΣ), διαπίστωσε ότι οι επενδύσεις στους τομείς του πολιτισμού και του τουρισμού μπορούν να τονώσουν την τοπική οικονομία και να βελτιώσουν την κοινωνική ένταξη.

Η εκ των υστέρων αξιολόγηση του 7ου προγράμματος πλαισίου 2007-2013 (ΠΠ7), του ενωσιακού προγράμματος χρηματοδότησης της έρευνας για την περίοδο μεταξύ 2007 και 2013, κατέληξε στο συμπέρασμα ότι το πρόγραμμα ήταν αποτελεσματικό όσον αφορά την προώθηση της αριστείας στην επιστήμη και την ενίσχυση της ανταγωνιστικότητας της ευρωπαϊκής βιομηχανίας. Με τον τρόπο αυτό, συνέβαλε στη δημιουργία ανάπτυξης και θέσεων εργασίας στην Ευρώπη σε τομείς που άπτονται, κατά κανόνα, της εθνικής αρμοδιότητας. Το ΠΠ7, με τη χορήγηση περισσότερων από 180 εκατ. ευρώ, στήριξε την έρευνα σε διάφορες μορφές της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς (υλική, άυλη και ψηφιακή) στο πλαίσιο των εξής θεματικών ενοτήτων: περιβάλλον, κοινωνικές και ανθρωπιστικές επιστήμες, ψηφιακή πολιτιστική κληρονομιά, βιομηχανικές τεχνολογίες, διεθνής συνεργασία και (ηλεκτρονικές) υποδομές. Το διαθέσιμο σύνολο γνώσεων θα πρέπει να αξιοποιηθεί περαιτέρω.

• **Εκτίμηση των επιπτώσεων**

Δεν είναι αναγκαία η εκτίμηση των επιπτώσεων, καθώς οι στόχοι της προτεινόμενης πρωτοβουλίας εμπίπτουν στο εύρος των στόχων που θέτουν υπάρχοντα ενωσιακά προγράμματα. Το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς μπορεί να υλοποιηθεί εντός των υφιστάμενων ορίων του προϋπολογισμού, με τη χρησιμοποίηση των προγραμμάτων που προβλέπουν τον καθορισμό χρηματοδοτικών προτεραιοτήτων σε ετήσια ή πολυετή βάση. Η προτεινόμενη πρωτοβουλία δεν δεσμεύει την Επιτροπή για τυχόν ειδικές δράσεις νομοθετικού χαρακτήρα. Ούτε θα έχει σημαντικό κοινωνικό, οικονομικό ή περιβαλλοντικό αντίκτυπο πέραν αυτού που επιφέρουν τα υφιστάμενα μέσα.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Δεν ζητείται επιπλέον χρηματοδότηση για το Ευρωπαϊκό Έτος. Η παρούσα πρωτοβουλία δεν απαιτεί πρόσθετους πόρους από τον προϋπολογισμό της ΕΕ. Η ευελιξία για τον καθορισμό προτεραιοτήτων σε ετήσια ή πολυετή βάση στα σχετικά προγράμματα είναι επαρκής ώστε να εξεταστεί το ενδεχόμενο διοργάνωσης μιας εκστρατείας ευαισθητοποίησης σε κλίμακα ανάλογη με εκείνη προηγούμενων Ευρωπαϊκών Ετών.

¹⁵ ESFRI, Strategy Report on Research Infrastructures, Roadmap 2016.

Πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 167,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής των Περιφερειών¹⁶,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Τα ιδεώδη, οι αρχές και οι αξίες που είναι συνυφασμένα με την ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά συνιστούν κοινή πηγή μνήμης, κατανόησης, ταυτότητας, διαλόγου, συνοχής και δημιουργικότητας για την Ευρώπη. Η πολιτιστική κληρονομιά συμβάλλει στο ευρωπαϊκό γίγνεσθαι, όπως υπογραμμίζεται στο προοίμιο της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), στο οποίο ορίζεται ότι τα υπογράφοντα μέρη εμπνέονται «από την πολιτιστική, τη θρησκευτική και την ανθρωπιστική κληρονομιά της Ευρώπης».
- (2) Στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της ΣΕΕ ορίζεται ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση «σέβεται τον πλούτο της πολιτιστικής και γλωσσικής της πολυμορφίας και μεριμνά για την προστασία και ανάπτυξη της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς».
- (3) Το άρθρο 167 παράγραφος 1 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) ορίζει ότι η Ευρωπαϊκή Ένωση «συμβάλλει στην ανάπτυξη των πολιτισμών των κρατών μελών και σέβεται την εθνική και περιφερειακή πολυμορφία τους, ενώ ταυτόχρονα προβάλλει την κοινή πολιτιστική κληρονομιά». Σκοπός της ενωσιακής δράσης πρέπει να είναι η ενθάρρυνση της συνεργασίας των κρατών μελών και, αν είναι αναγκαίο, η υποστήριξη και η συμπλήρωση των ενεργειών τους, μεταξύ άλλων, για τη βελτίωση της γνώσης και της διάδοσης του πολιτισμού και της ιστορίας των ευρωπαϊκών λαών, καθώς και για τη διατήρηση και την προστασία της «πολιτιστικής κληρονομιάς ευρωπαϊκής σημασίας» (άρθρο 167 παράγραφος 2 της ΣΛΕΕ).

¹⁶ ΕΕ C της , σ. .

- (4) Όπως επισημαίνεται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στην ανακοίνωσή της με τίτλο «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης»¹⁷, η πολιτιστική κληρονομιά πρέπει να θεωρείται κοινός πόρος και κοινό αγαθό που διαφυλάσσεται ως θησαυρός για τις μελλοντικές γενιές και η ευθύνη για την προστασία του βαρύνει όλους τους ενδιαφερομένους από κοινού.
- (5) Η πολιτιστική κληρονομιά έχει τεράστια αξία για την ευρωπαϊκή κοινωνία από πολιτιστική, περιβαλλοντική, κοινωνική και οικονομική άποψη. Επομένως, η βιώσιμη διαχείρισή της συνιστά στρατηγική επιλογή για τον 21ο αιώνα, όπως τονίζεται στα συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2014, σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά ως στρατηγικό πόρο για μια βιώσιμη Ευρώπη¹⁸. Η συμβολή της ως προς τη δημιουργία προστιθέμενης αξίας, δεξιοτήτων και θέσεων εργασίας, καθώς και ως προς την ποιότητα ζωής είναι υποτιμημένη.
- (6) Η πολιτιστική κληρονομιά βρίσκεται στο επίκεντρο της ευρωπαϊκής ατζέντας για τον πολιτισμό¹⁹. Αποτελεί μία από τις τέσσερις προτεραιότητες της ευρωπαϊκής συνεργασίας στον τομέα του πολιτισμού για την περίοδο 2015-2018, σύμφωνα με το ισχύον πρόγραμμα εργασιών για τον πολιτισμό, που εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 25 Νοεμβρίου 2014²⁰.
- (7) Η πολιτιστική κληρονομιά περικλείει ένα ευρύ φάσμα πόρων· είναι οι πόροι «που μας κληροδοτούνται από το παρελθόν, με οποιαδήποτε μορφή και όψη – υλικοί, άυλοι και ψηφιακοί (εκ γενετής ψηφιακοί ή ψηφιοποιημένοι εκ των υστέρων), όπως για παράδειγμα μνημεία, χώροι, τοπία, δεξιότητες, πρακτικές, γνώσεις και μορφές έκφρασης της ανθρώπινης δημιουργικότητας, αλλά και συλλογές που φυλάσσουν και διαχειρίζονται δημόσιοι και ιδιωτικοί φορείς όπως μουσεία, βιβλιοθήκες και αρχεία», όπως αναφέρεται στα προαναφερθέντα συμπεράσματα της 21ης Μαΐου 2014.
- (8) Η πολιτιστική κληρονομιά έχει σμιλευθεί με την πάροδο του χρόνου μέσα από τη σύνθεση και τον συνδυασμό των πολιτιστικών εκφράσεων διαφόρων πολιτισμών που κατοίκησαν στην Ευρώπη. Το Ευρωπαϊκό Έτος θα συμβάλει ώστε να προωθηθεί και να προαχθεί η κατανόηση της σημασίας που έχουν η προστασία και η προώθηση της πολυμορφίας της πολιτιστικής έκφρασης. Ένας τρόπος για να επιτευχθεί αυτό είναι μέσω εκπαιδευτικών προγραμμάτων και προγραμμάτων ευαισθητοποίησης του κοινού, σύμφωνα με τις υποχρεώσεις που παράγει η σύμβαση για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων²¹, η οποία εγκρίθηκε από την UNESCO στις 20 Οκτωβρίου 2005 και στην οποία η ΕΕ είναι συμβαλλόμενο μέρος.

¹⁷ Ανακοίνωση της Επιτροπής προς το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και την Επιτροπή των Περιφερειών, της 22ας Ιουλίου 2014, με τίτλο «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης» [COM(2014) 477 final].

¹⁸ Συμπεράσματα του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2014, σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά ως στρατηγικό πόρο για μια βιώσιμη Ευρώπη (2014/C 183/08) (ΕΕ C 183 της 14.6.2014, σ. 36).

¹⁹ Ψήφισμα του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2007, σχετικά με μια ευρωπαϊκή ατζέντα για τον πολιτισμό (2007/C 287/01) ΕΕ C 287 της 29.11.2007, σ. 1.

²⁰ Συμπεράσματα του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών, συνερχομένων στο πλαίσιο του Συμβουλίου, σχετικά με πρόγραμμα εργασιών στον πολιτιστικό τομέα (2015-2018) (2014/C 463/02) (ΕΕ C 463 της 23.12.2014, σ. 4).

²¹ Σύμβαση για την προστασία και την προώθηση της πολυμορφίας των πολιτιστικών εκφράσεων 2005, Παρίσι, 20 Οκτωβρίου 2005.

- (9) Η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα των ατόμων με αναπηρίες, στην οποία η ΕΕ και τα περισσότερα κράτη μέλη είναι συμβαλλόμενα μέρη, ορίζει, στο άρθρο 30 («Συμμετοχή στην πολιτιστική ζωή, την αναψυχή, τον ελεύθερο χρόνο και τον αθλητισμό»), ότι τα συμβαλλόμενα κράτη αναγνωρίζουν το δικαίωμα των ατόμων με αναπηρίες να συμμετέχουν, σε ισότιμη βάση με τα άλλα άτομα, στην πολιτιστική ζωή και λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα προκειμένου να διασφαλίζουν ότι τα άτομα με αναπηρίες απολαμβάνουν, μεταξύ άλλων, την πρόσβαση σε χώρους πολιτιστικών εκδηλώσεων ή υπηρεσίες, όπως θέατρα, μουσεία, κινηματογράφους, βιβλιοθήκες και τουριστικές υπηρεσίες, και, στο μέτρο του δυνατού, έχουν πρόσβαση σε μνημεία και σε χώρους εθνικής πολιτιστικής σημασίας.
- (10) Το Ευρωπαϊκό Βραβείο Προσβάσιμης Πόλης απέδειξε ότι οι πόλεις πολιτιστικής κληρονομιάς μπορούν να γίνουν προσβάσιμες σε άτομα με αναπηρία, ηλικιωμένους και άτομα με μειωμένη κινητικότητα ή άλλου είδους προσωρινή βλάβη, με τρόπους και ορθές πρακτικές που σέβονται τη φύση και τις αξίες των πόλεων αυτών.
- (11) Η πολιτιστική κληρονομιά μπορεί να συμβάλει σημαντικά στη συνοχή των τοπικών κοινοτήτων σε μια χρονική στιγμή κατά την οποία η πολιτιστική πολυμορφία εντείνεται στις κοινωνίες της Ευρώπης. Η εφαρμογή νέων συμμετοχικών και διαπολιτισμικών προσεγγίσεων όσον αφορά τις πολιτικές για την πολιτιστική κληρονομιά και τις εκπαιδευτικές πρωτοβουλίες που αναγνωρίζουν ίση αξιοπρέπεια σε όλες τις πολιτιστικές κληρονομίες μπορούν να αυξήσουν την εμπιστοσύνη, την αμοιβαία αναγνώριση και την κοινωνική συνοχή.
- (12) Το στοιχείο αυτό διαπιστώνεται επίσης στην Ατζέντα του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη²², η οποία αναγνωρίζει την ιδιότητα του παγκόσμιου πολίτη, την πολιτιστική πολυμορφία και τον διαπολιτισμικό διάλογο ως πρωταρχικές αρχές της βιώσιμης ανάπτυξης. Δέχεται ότι όλες οι πολιτιστικές εκφάνσεις και όλοι οι πολιτισμοί μπορούν να συμβάλουν καταλυτικά στη βιώσιμη ανάπτυξη. Ο πολιτισμός αναφέρεται ρητά σε αρκετούς στόχους βιώσιμης ανάπτυξης της ατζέντας του 2030: π.χ. στον στόχο 4 (Εκπαίδευση), τον στόχο 5 (Ισότητα των φύλων), τον στόχο 8 και τον στόχο 12 ως προς τον τουρισμό (Βιώσιμη ανάπτυξη / Μοντέλα καταναλωτικής συμπεριφοράς), και ιδίως στον στόχο 11 (Πόλεις-μνημεία πολιτιστικής κληρονομιάς).
- (13) Αναγνωρίζεται διαρκώς εντονότερα σε διεθνές επίπεδο ότι τα άτομα και οι ανθρώπινες αξίες πρέπει να τεθούν στο επίκεντρο μιας διευρυμένης και διεπιστημονικής αντίληψης περί πολιτιστικής κληρονομιάς. Το γεγονός αυτό ενισχύει την ανάγκη να εξασφαλιστεί ευρύτερη πρόσβαση στην πολιτιστική κληρονομιά. Αυτή η πρόσβαση μπορεί να επιτευχθεί με την προσέγγιση διαφορετικών ακροατηρίων και τη βελτίωση της προσβασιμότητας χώρων, κτιρίων, προϊόντων και υπηρεσιών, με γνώμονα τις ιδιαίτερες ανάγκες και τις συνέπειες των δημογραφικών αλλαγών.
- (14) Οι πολιτικές για τη διατήρηση, την αποκατάσταση, τη συντήρηση, την επαναχρησιμοποίηση, την προσβασιμότητα και την προαγωγή της πολιτιστικής κληρονομιάς και των συναφών με αυτήν υπηρεσιών αποτελούν πρωτίστως εθνικές, περιφερειακές ή τοπικές αρμοδιότητες. Ωστόσο, η πολιτιστική κληρονομιά έχει σαφή ευρωπαϊκή διάσταση και αποτελεί αντικείμενο αρκετών πολιτικών της ΕΕ και όχι μόνο αυτών που αφορούν αμιγώς τον πολιτισμό. Οι πολιτικές αυτές αφορούν, μεταξύ άλλων, τα εξής: την εκπαίδευση, τη γεωργία και την αγροτική ανάπτυξη, την

²²

Ψήφισμα των Ηνωμένων Εθνών που εγκρίθηκε από τη Γενική Συνέλευση στις 25 Σεπτεμβρίου 2015, με τίτλο «Να αλλάξουμε τον κόσμο μας: η Ατζέντα του 2030 για τη βιώσιμη ανάπτυξη».

περιφερειακή ανάπτυξη, την κοινωνική συνοχή, τις θαλάσσιες υποθέσεις, το περιβάλλον, τον τουρισμό, το ψηφιακό θεματολόγιο, την έρευνα και την καινοτομία, και την επικοινωνία.

- (15) Η διαφύλαξη, η ενίσχυση και η διαχείριση των πόρων πολιτιστικής κληρονομιάς, που άπτονται διάφορων δημόσιων πολιτικών, χρειάζονται αποτελεσματική πολυεπίπεδη διακυβέρνηση και καλύτερη διατομεακή συνεργασία, ώστε να αξιοποιηθούν πλήρως οι δυνατότητές τους για τις ευρωπαϊκές οικονομίες και κοινωνίες. Αυτό προϋποθέτει τη συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων αρχών, των ιδιωτικών φορέων, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, των ΜΚΟ και του εθελοντικού τομέα.
- (16) Το Συμβούλιο, στα συμπεράσματά του της 25ης Νοεμβρίου 2014²³, κάλεσε την Επιτροπή να εξετάσει το ενδεχόμενο υποβολής πρότασης σχετικά με ένα «Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς».
- (17) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο ψήφισμα που εξέδωσε στις 8 Σεπτεμβρίου 2015, συνιστούσε την ανακήρυξη –κατά προτίμηση του 2018– ως Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς²⁴.
- (18) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών, στη γνώμη που εξέδωσε στις 16 Απριλίου 2014²⁵, εξέφρασε την ικανοποίησή της για την πρόταση του Συμβουλίου σχετικά με ένα «Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς», τονίζοντας τη συμβολή της στην επίτευξη των κοινών στόχων εντός ενός πανευρωπαϊκού πλαισίου.
- (19) Η ανακήρυξη ενός Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς είναι ένας αποτελεσματικός τρόπος για την ευαισθητοποίηση του κοινού, τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με ορθές πρακτικές και την προώθηση της έρευνας και της καινοτομίας, καθώς και της πολιτικής συζήτησης. Η διαμόρφωση ενός περιβάλλοντος για την ταυτόχρονη προώθηση αυτών των στόχων σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο μπορεί να επιτύχει μεγαλύτερη συνέργεια και καλύτερη χρήση των πόρων.
- (20) Η πολιτιστική κληρονομιά αποτελεί επίσης ένα πεδίο παρέμβασης πολλών προγραμμάτων στον τομέα των εξωτερικών σχέσεων — και κυρίως, αλλά όχι αποκλειστικά, στη Μέση Ανατολή. Η προώθηση της αξίας της πολιτιστικής κληρονομιάς αποτελεί επίσης απάντηση στη σκόπιμη καταστροφή των πολιτιστικών θησαυρών σε ζώνες συγκρούσεων²⁶. Θα είναι σημαντικό να εξασφαλιστεί συμπληρωματικότητα μεταξύ του Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς και όλων των πρωτοβουλιών για τις εξωτερικές σχέσεις που αναπτύσσονται εντός των κατάλληλων πλαισίων. Τα μέτρα για την προστασία και την προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς στο πλαίσιο σχετικών μέσων εξωτερικών σχέσεων θα

²³ Συμπεράσματα του Συμβουλίου σχετικά με τη συμμετοχική διακυβέρνηση της πολιτιστικής κληρονομιάς (2014/C 463/01) (ΕΕ C 463 της 23.12.2014, σ. 1).

²⁴ Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 8ης Σεπτεμβρίου 2015, προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση στην πολιτιστική κληρονομιά για την Ευρώπη [2014/2149(INI)] P8_TA(2015)0293.

²⁵ Γνωμοδότηση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής των Περιφερειών με θέμα «Προς μια ολοκληρωμένη προσέγγιση της πολιτιστικής κληρονομιάς της Ευρώπης» (2015/C 195/04) (ΕΕ C 195 της 12.6.2015, σ. 22).

²⁶ Όπως τονίζεται στην κοινή ανακοίνωση της Υπατης Εκπροσώπου της Ένωσης για θέματα εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφαλείας και της Επιτροπής, με τίτλο «Προς μια στρατηγική της ΕΕ για διεθνείς πολιτιστικές σχέσεις» [JOIN(2016) 29 final].

πρέπει, μεταξύ άλλων, να αντανακλούν το αμοιβαίο συμφέρον που παρουσιάζει η ανταλλαγή εμπειριών και αξιών με τρίτες χώρες. Έτσι θα προωθηθούν η αμοιβαία γνώση, ο αμοιβαίος σεβασμός και η αλληλοκατανόηση των αντίστοιχων πολιτισμών.

- (21) Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη. Ωστόσο, οι υποψήφιες χώρες θα πρέπει να συνδεθούν στενά με δράσεις στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς. Θα πρέπει να επιδιώκεται η συμμετοχή των χωρών της Ευρωπαϊκής Πολιτικής Γειτονίας και άλλων χωρών εταίρων, ανάλογα με την περίπτωση. Ο στόχος αυτός μπορεί να επιδιωχθεί εντός των σχετικών πλαισίων συνεργασίας και διαλόγου, ιδιαίτερα στον διάλογο της κοινωνίας των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των εν λόγω χωρών.
- (22) Η διαφύλαξη, η διατήρηση και η βελτίωση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς προβλέπεται στους στόχους υφιστάμενων προγραμμάτων της Ένωσης. Ως εκ τούτου, η υλοποίηση ενός Ευρωπαϊκού Έτους μπορεί να γίνει μέσω των εν λόγω προγραμμάτων στο πλαίσιο των υφιστάμενων διατάξεων και με τον καθορισμό χρηματοδοτικών προτεραιοτήτων σε ετήσια ή πολυετή βάση. Τα προγράμματα και οι πολιτικές σε τομείς όπως ο πολιτισμός, η παιδεία, η γεωργία και η αγροτική ανάπτυξη, η περιφερειακή ανάπτυξη, η κοινωνική συνοχή, οι θαλάσσιες υποθέσεις, το περιβάλλον, ο τουρισμός, η στρατηγική για την ψηφιακή ενιαία αγορά, η έρευνα και η καινοτομία, καθώς και η επικοινωνία συμβάλλουν άμεσα και έμμεσα στην προστασία, την ενίσχυση, την καινοτόμο επαναχρησιμοποίηση και την προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς, και μπορούν να στηρίζουν την πρωτοβουλία σύμφωνα με τα αντίστοιχα νομοθετικά τους πλαίσια.
- (23) Ο στόχος της παρούσας απόφασης είναι να στηρίζει τις προσπάθειες των κρατών μελών για την προστασία, τη διαφύλαξη, την ενίσχυση, την επαναχρησιμοποίηση και την προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς. Επειδή είναι αναγκαίο να υπάρχει διακρατική ανταλλαγή πληροφοριών και διάδοση ορθών πρακτικών σε όλη την ΕΕ, ο στόχος αυτός δεν μπορεί να επιτευχθεί επαρκώς από τα κράτη μέλη. Μπορεί όμως να επιτευχθεί καλύτερα σε ενωσιακό επίπεδο, αφού η Ευρωπαϊκή Ένωση μπορεί να εγκρίνει μέτρα, σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, όπως ορίζεται στο άρθρο 5 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας, που ορίζεται στο ίδιο άρθρο, η παρούσα απόφαση δεν υπερβαίνει τα αναγκαία για την επίτευξη του εν λόγω στόχου μέτρα,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Αντικείμενο

Το 2018 ανακηρύσσεται «Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς» (στο εξής «Ευρωπαϊκό Έτος»).

Άρθρο 2

Στόχοι

1. Σύμφωνα με τους στόχους της ευρωπαϊκής ατζέντας για τον πολιτισμό, οι γενικοί στόχοι του Ευρωπαϊκού Έτους είναι η ενθάρρυνση και η υποστήριξη –κυρίως μέσω της ανταλλαγής εμπειριών και ορθών πρακτικών– των προσπαθειών που καταβάλλουν η Ένωση, τα κράτη μέλη και οι περιφερειακές και τοπικές αρχές για την προστασία, τη διαφύλαξη, την επαναχρησιμοποίηση, την ενίσχυση, την ανάδειξη και την προώθηση της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς στην Ευρωπαϊκή Ένωση (ΕΕ). Ειδικότερα:

- α) Συμβάλλει στην προώθηση του ρόλου της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς ως καθοριστικού στοιχείου της πολιτισμικής πολυμορφίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου. Επισημαίνει τον καλύτερο τρόπο με τον οποίο θα εξασφαλίζονται η διατήρηση και η προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, καθώς και η πρόσβαση σε αυτήν από ένα ευρύτερο και πιο διαφοροποιημένο κοινό. Αυτός ο στόχος περιλαμβάνει μέτρα για τη διαμόρφωση ενός κοινού και την εκπαίδευση στην πολιτιστική κληρονομιά, με πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών, ώστε, με τον τρόπο αυτό, να προωθηθούν η κοινωνική ένταξη και ενσωμάτωση.
- β) Ενισχύει τη συμβολή της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς στην οικονομία και την κοινωνία, αξιοποιώντας τις άμεσες και έμμεσες οικονομικές δυνατότητές της. Στις δυνατότητες αυτές περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η στήριξη των πολιτιστικών και δημιουργικών βιομηχανιών, η ενθάρρυνση της δημιουργίας και της καινοτομίας, η προώθηση του βιώσιμου τουρισμού, η ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής και η δημιουργία μακροπρόθεσμης απασχόλησης.
- γ) Συμβάλλει στην προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς ως σημαντικού στοιχείου της διεθνούς διάστασης της ΕΕ, αξιοποιώντας το ενδιαφέρον που εκδηλώνουν οι χώρες-εταίροι για την ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά και εμπειρογνωμοσύνη.

2. Οι ειδικοί στόχοι του Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς είναι:

- α) να ενθαρρυνθούν ανθρωποκεντρικές προσεγγίσεις που να μη δημιουργούν αποκλεισμούς, να είναι εμπροσθοβαρείς, πιο ολοκληρωμένες και διατομεακές, ώστε να καθιστούν την πολιτιστική κληρονομιά προσιτή σε όλους και να εξασφαλίζουν την προστασία, τη διατήρηση, την καινοτόμο επαναχρησιμοποίηση και την ενίσχυσή της·
- β) να προωθηθούν καινοτόμα μοντέλα πολυεπίπεδης διακυβέρνησης και διαχείρισης της πολιτιστικής κληρονομιάς, με τη συμμετοχή όλων των ενδιαφερομένων, συμπεριλαμβανομένων των δημόσιων αρχών, των ιδιωτικών φορέων, των οργανώσεων της κοινωνίας των πολιτών, των ΜΚΟ και του εθελοντικού τομέα·
- γ) να προαχθούν ο διάλογος, οι δραστηριότητες στον τομέα της έρευνας και της καινοτομίας και η ανταλλαγή ορθών πρακτικών όσον αφορά την ποιότητα της διατήρησης και προστασίας της πολιτιστικής κληρονομιάς και τις σύγχρονες επεμβάσεις στο ιστορικό περιβάλλον, καθώς και την προώθηση λύσεων για όλους, συμπεριλαμβανομένων των ατόμων με αναπηρία·
- δ) να τονιστεί και να ενταθεί η θετική συμβολή της πολιτιστικής κληρονομιάς στην κοινωνία και την οικονομία μέσω της έρευνας και της καινοτομίας, όπως με τη δημιουργία μιας βάσης στοιχείων σε επίπεδο ΕΕ και την ανάπτυξη δεικτών και σημείων αναφοράς·

- ε) να ενθαρρυνθούν στρατηγικές τοπικής ανάπτυξης οι οποίες να αξιοποιούν το δυναμικό της πολιτιστικής κληρονομιάς, μεταξύ άλλων μέσω της προώθησης του βιώσιμου πολιτιστικού τουρισμού·
- στ) να υποστηριχθεί η ανάπτυξη ειδικών δεξιοτήτων και να βελτιωθούν η διαχείριση των γνώσεων και η μεταφορά γνώσεων στον τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς, λαμβανομένων υπόψη των επιπτώσεων του ψηφιακού χάσματος·
- ζ) να προωθηθεί η πολιτιστική κληρονομιά ως πηγή έμπνευσης για τη σύγχρονη δημιουργία και καινοτομία, και να τονιστεί η δυνατότητα γόνιμων ανταλλαγών και η μεγαλύτερη αλληλεπίδραση μεταξύ του πολιτιστικού και του δημιουργικού τομέα και κοινοτήτων και του τομέα της πολιτιστικής κληρονομιάς·
- η) να αυξηθεί η ευαισθητοποίηση σχετικά με τη σημασία της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς μέσω της εκπαίδευσης και της διά βίου μάθησης, ιδιαίτερα με στόχο τους νέους και τις τοπικές κοινότητες·
- θ) να επισημανθούν οι δυνατότητες της διεθνούς συνεργασίας σε θέματα πολιτιστικής κληρονομιάς για την ανάπτυξη ισχυρότερων δεσμών με χώρες εκτός της ΕΕ και να ενθαρρυνθούν ο διαπολιτισμικός διάλογος, η συμφιλίωση έπειτα από συγκρούσεις και η πρόληψη των συγκρούσεων·
- ι) να προωθηθούν η έρευνα και η καινοτομία σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά· να διευκολυνθούν, αφενός, η υιοθέτηση και η αξιοποίηση των ερευνητικών αποτελεσμάτων από όλους τους ενδιαφερομένους, ιδίως τις δημόσιες αρχές και τον ιδιωτικό τομέα, και, αφετέρου, η διάδοση των ερευνητικών αποτελεσμάτων σε ευρύτερο κοινό· και
- ια) να ενθαρρυνθεί η ανάπτυξη συνεργειών μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών, όπως με την ενίσχυση των πρωτοβουλιών για την πρόληψη της παράνομης διακίνησης πολιτιστικών αγαθών.

Άρθρο 3

Περιεχόμενο των μέτρων

1. Τα μέτρα που λαμβάνονται για την επίτευξη των στόχων που καθορίζονται στο άρθρο 2 περιλαμβάνουν δραστηριότητες σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό ή τοπικό επίπεδο, οι οποίες συνδέονται με τους στόχους του Ευρωπαϊκού Έτους και είναι οι ακόλουθες:
 - α) συνέδρια, εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες για την προώθηση συζητήσεων, την ευαισθητοποίηση σχετικά με τη σημασία και την αξία της πολιτιστικής κληρονομιάς, και τη διευκόλυνση της συμμετοχής των πολιτών και των ενδιαφερομένων·
 - β) εκστρατείες ενημέρωσης, εκπαίδευσης και ευαισθητοποίησης, οι οποίες θα μεταδίδουν αξίες, όπως η πολυμορφία και ο διαπολιτισμικός διάλογος, με τη χρήση στοιχείων από την πλούσια κληρονομιά της Ευρώπης, και θα παροτρύνουν το ευρύ κοινό να συμμετέχει στην προστασία και τη διαχείριση της πολιτιστικής κληρονομιάς και, γενικότερα, στην επίτευξη των στόχων του Ευρωπαϊκού Έτους·

- γ) ανταλλαγή εμπειριών και ορθών πρακτικών μεταξύ εθνικών, περιφερειακών και τοπικών διοικήσεων και άλλων οργανώσεων, ώστε να εξασφαλίζεται η διάδοση πληροφοριών σχετικά με την πολιτιστική κληρονομιά· και
- δ) διενέργεια μελετών και υλοποίηση δραστηριοτήτων έρευνας και καινοτομίας, καθώς και διάδοση των αποτελεσμάτων τους σε ευρωπαϊκή ή εθνική κλίμακα.

2. Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη έχουν την ευχέρεια να προσδιορίσουν άλλες δραστηριότητες που θα μπορούσαν να συμβάλουν στην επίτευξη των στόχων του Ευρωπαϊκού Έτους οι οποίοι καθορίζονται στο άρθρο 2 και να επιτρέψουν τη χρήση της ονομασίας του Ευρωπαϊκού Έτους για την προώθηση των δραστηριοτήτων αυτών, στο μέτρο που συμβάλλουν στην επίτευξη των εν λόγω στόχων.

Άρθρο 4

Συντονισμός σε εθνικό επίπεδο

Κάθε κράτος μέλος ορίζει έναν εθνικό συντονιστή, ο οποίος είναι επιφορτισμένος με την οργάνωση της συμμετοχής του εν λόγω κράτους μέλους στο Ευρωπαϊκό Έτος. Ο συντονιστής εξασφαλίζει τον συντονισμό των σχετικών δραστηριοτήτων σε εθνικό επίπεδο.

Άρθρο 5

Συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης

Η Επιτροπή συγκαλεί συνεδριάσεις των εθνικών συντονιστών με σκοπό την οργάνωση των εργασιών του ευρωπαϊκού έτους και την ανταλλαγή πληροφοριών για την υλοποίησή του σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο.

Άρθρο 6

Διεθνής συνεργασία

Για τους σκοπούς του Ευρωπαϊκού Έτους, η Επιτροπή συνεργάζεται με τους αρμόδιους διεθνείς οργανισμούς, ιδίως με την UNESCO και το Συμβούλιο της Ευρώπης, εξασφαλίζοντας παράλληλα την προβολή της συμμετοχής της ΕΕ.

Άρθρο 7

Χρηματοδότηση

Η συγχρηματοδότηση σε ευρωπαϊκό επίπεδο δραστηριοτήτων που εκτελούνται στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους είναι σύμφωνη με τους ισχύοντες κανόνες και, στο πλαίσιο των υφιστάμενων δυνατοτήτων για τον καθορισμό προτεραιοτήτων σε ετήσια ή πολυετή βάση, με τα υφιστάμενα προγράμματα, ιδίως το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη». Κατά περίπτωση, άλλα προγράμματα και άλλες πολιτικές, στο πλαίσιο των υφιστάμενων νομικών και δημοσιονομικών τους διατάξεων, μπορούν επίσης να στηρίξουν το Ευρωπαϊκό Έτος.

Άρθρο 8

Παρακολούθηση και αξιολόγηση

Έως τις 31 Δεκεμβρίου 2019 η Επιτροπή υποβάλλει έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή και στην Επιτροπή των Περιφερειών σχετικά με την εφαρμογή, τα αποτελέσματα και τη γενική αξιολόγηση των πρωτοβουλιών που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση.

Άρθρο 9

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Άρθρο 10

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες,

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο
Ο Πρόεδρος

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

- 1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.2. Σχετικός(-οί) τομέας(-είς) πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ
- 1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.4. Στόχος(-οι)
- 1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας
- 1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικός αντίκτυπος
- 1.7. Προβλεπόμενος(-οι) τρόπος(-οι) διαχείρισης

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

- 2,1. Διατάξεις παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων
- 2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου
- 2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπιών

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

- 3.1. Τομέας(-είς) του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμή(-ές) δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται
- 3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες
 - 3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες
 - 3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις επιχειρησιακές πιστώσεις
 - 3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα
 - 3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο
 - 3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση
- 3,3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΟ ΔΕΛΤΙΟ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

1.1. Τίτλος της πρότασης/πρωτοβουλίας

Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς

1.2. Σχετικός(-οί) τομέας(-είς) πολιτικής στη δομή ΔΒΔ/ΠΒΔ²⁷

ΤΟΜΕΑΣ(-ΕΙΣ) ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ: ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ(-ΕΣ) ΣΤΟΝ ΤΟΜΕΑ ΤΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΗΣ ΚΑΙ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ: ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΕΥΡΩΠΗ

1.3. Χαρακτήρας της πρότασης/πρωτοβουλίας

X Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά **νέα δράση**

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά **νέα δράση μετά από πιλοτικό έργο/προπαρασκευαστική δράση**²⁸

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά την **παράταση υφιστάμενης δράσης**

☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία αφορά **δράση προσανατολισμένη σε νέα δράση**

1.4. Στόχος(-οι)

1.4.1. Πολυετής(-είς) στρατηγικός(-οί) στόχος(-οι) της Επιτροπής τους οποίους επιδιώκει η πρόταση/πρωτοβουλία

Δεν υπάρχει πολυετής στρατηγικός στόχος λόγω της ιδιαιτερότητας της πρωτοβουλίας, η οποία αφορά τη θέσπιση Ευρωπαϊκού Έτους.

1.4.2. Ειδικός(-οί) στόχος(-οι) και σχετική(-ές) δραστηριότητα(-ες) ΔΒΔ/ΠΒΔ

Ειδικός στόχος αριθ.

α) Θα συμβάλλει στην προώθηση του ρόλου της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς ως καθοριστικού στοιχείου της πολιτισμικής πολυμορφίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου. Θα επισημαίνει τον καλύτερο τρόπο με τον οποίο θα εξασφαλίζονται η διατήρηση και η προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, καθώς και η πρόσβαση σε αυτήν από ένα ευρύτερο και πιο διαφοροποιημένο κοινό. Αυτό περιλαμβάνει μέτρα για τη διαμόρφωση ενός κοινού και την εκπαίδευση στην πολιτιστική κληρονομιά, με πλήρη σεβασμό των αρμοδιοτήτων των κρατών μελών, ώστε, με τον τρόπο αυτό, να προωθηθούν η κοινωνική ένταξη και ενσωμάτωση.

β) Θα ενισχύει τη συμβολή της ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς στην οικονομία και την κοινωνία, αξιοποιώντας τις άμεσες και έμμεσες οικονομικές δυνατότητές της. Στις δυνατότητες αυτές περιλαμβάνονται, μεταξύ άλλων, η στήριξη

²⁷

ΔΒΔ: διαχείριση βάσει δραστηριοτήτων· ΠΒΔ: προϋπολογισμός βάσει δραστηριοτήτων.

²⁸

Όπως αναφέρεται στο άρθρο 54 παράγραφος 2 στοιχείο α) ή β) του δημοσιονομικού κανονισμού.

των πολιτιστικών και δημιουργικών βιομηχανιών, η ενθάρρυνση της δημιουργίας και της καινοτομίας, η προώθηση του βιώσιμου τουρισμού, η ενίσχυση της κοινωνικής συνοχής και η δημιουργία μακροπρόθεσμης απασχόλησης.

γ) Θα συμβάλλει στην προώθηση της πολιτιστικής κληρονομιάς ως σημαντικού στοιχείου της διεθνούς διάστασης της ΕΕ, αξιοποιώντας το ενδιαφέρον που εκδηλώνουν οι χώρες-εταίροι για την ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά και εμπειρογνωμοσύνη.

Σχετική(-ές) δραστηριότητα(-ες) ΔΒΔ/ΠΒΔ

15.04 – Δημιουργική Ευρώπη

1.4.3. Αναμενόμενο(-α) αποτέλεσμα(-τα) και επιπτώσεις

Να προσδιοριστούν τα αποτελέσματα που αναμένεται ότι θα έχει η πρόταση/πρωτοβουλία όσον αφορά τους στοχοθετημένους δικαιούχους / τις στοχοθετημένες ομάδες

– Εκστρατείες ενημέρωσης και προώθησης, εκδηλώσεις και πρωτοβουλίες σε ευρωπαϊκό, εθνικό, περιφερειακό και τοπικό επίπεδο για τη μεταφορά βασικών μηνυμάτων και τη διάδοση πληροφοριών σχετικά με παραδείγματα ορθών πρακτικών, όπως του ρόλου της ΕΕ στην προώθηση κοινών λύσεων

– Ευαισθητοποίηση σχετικά με τη σημασία που έχει η πολιτιστική κληρονομιά για τους ευρωπαίους πολίτες, και ενίσχυση της συμβολής της στην ανάπτυξη, την απασχόληση και την κοινωνική συνοχή σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο

– Επισήμανση των προκλήσεων και ανάδειξη των ευκαιριών σχετικά με την προστασία, τη διατήρηση και τη διαχείριση της πολιτιστικής κληρονομιάς, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που συνδέονται με την ψηφιοποίηση

1.4.4. Δείκτες αποτελεσμάτων και επιπτώσεων

Να προσδιοριστούν οι δείκτες για την παρακολούθηση της υλοποίησης της πρότασης/πρωτοβουλίας.

Αριθμός αποτελεσμάτων στο πλαίσιο της ενημερωτικής εκστρατείας

1.5. Αιτιολόγηση της πρότασης/πρωτοβουλίας

1.5.1. Βραχυπρόθεσμη ή μακροπρόθεσμη κάλυψη αναγκών

Βραχυπρόθεσμη: Καλύτερη ενημέρωση σχετικά με τη σημασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, η οποία αποτελεί πολύτιμο στοιχείο για την ΕΕ, καθώς και σχετικά με τον ρόλο που αναλαμβάνει η ΕΕ για την προστασία αυτής της κληρονομιάς

Μακροπρόθεσμη: Μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση των πολιτών όσον αφορά τη σημασία της πολιτιστικής κληρονομιάς και ευρύτερη αναγνώριση του θετικού ρόλου της ΕΕ

1.5.2. Προστιθέμενη αξία της παρέμβασης της ΕΕ

- Μεγαλύτερη επίγνωση της σημασίας που έχει η ευρωπαϊκή πολιτιστική κληρονομιά για την οικονομική ανάπτυξη και την κοινωνική συνοχή
- Ευαισθητοποίηση σχετικά με τις προκλήσεις και τις ευκαιρίες και επισήμανση του ρόλου που διαδραματίζει η ΕΕ στην προώθηση κοινών λύσεων

1.5.3. Διδάγματα που αποκομίστηκαν από ανάλογες εμπειρίες του παρελθόντος

Τα Ευρωπαϊκά Έτη που διοργανώθηκαν τα τελευταία 10 χρόνια έχουν αποδείξει ότι συνιστούν αποτελεσματικά μέσα ευαισθητοποίησης, τα οποία επηρέασαν τόσο το ευρύ κοινό όσο και τους παράγοντες διαμόρφωσης της κοινής γνώμης, και δημιούργησαν συνέργειες μεταξύ διαφόρων τομέων παρέμβασης σε επίπεδο ΕΕ και σε επίπεδο κρατών μελών.

1.5.4. Συμβατότητα και ενδεχόμενη συνέργεια με άλλα κατάλληλα μέσα

Το Ευρωπαϊκό Έτος Πολιτιστικής Κληρονομιάς θα αποτελεί σημείο αναφοράς για πολλά ενωσιακά προγράμματα, όπως το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη», τα ευρωπαϊκά διαρθρωτικά και επενδυτικά ταμεία, το πρόγραμμα «Ορίζοντας 2020» (συμπεριλαμβανομένων των ψηφιακών παραμέτρων της διατήρησης και της ανάδειξης της πολιτιστικής κληρονομιάς), το πρόγραμμα «Erasmus +» και το πρόγραμμα «Η Ευρώπη για τους πολίτες». Το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» χρηματοδοτεί επίσης τρεις ενωσιακές δράσεις ειδικά αφιερωμένες στην πολιτιστική κληρονομιά: τις ευρωπαϊκές ημέρες πολιτιστικής κληρονομιάς, το βραβείο της ΕΕ για την πολιτιστική κληρονομιά, και το σήμα ευρωπαϊκής πολιτιστικής κληρονομιάς.

1.6. Διάρκεια και δημοσιονομικός αντίκτυπος

X Πρόταση/πρωτοβουλία **περιορισμένης διάρκειας**

- X Πρόταση/πρωτοβουλία με ισχύ από 1/1/2018 έως 31/12/2018
- X Δημοσιονομικές επιπτώσεις από το 2017 έως το 2018

☐ Πρόταση/πρωτοβουλία **απεριόριστης διάρκειας**

- Περίοδος σταδιακής εφαρμογής από το ΕΕΕΕ έως το ΕΕΕΕ,
- και, στη συνέχεια, πλήρης εφαρμογή.

1.7. Προβλεπόμενος(-οι) τρόπος(-οι) διαχείρισης²⁹

X Άμεση διαχείριση από την Επιτροπή

- ☐ από τις υπηρεσίες της, συμπεριλαμβανομένου του προσωπικού της στις αντιπροσωπείες της Ένωσης·

²⁹

Οι λεπτομέρειες σχετικά με τους τρόπους διαχείρισης, καθώς και οι παραπομπές στον δημοσιονομικό κανονισμό είναι διαθέσιμες στον δικτυακό τόπο BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

- ☐ από τους εκτελεστικούς οργανισμούς.
- ☐ **Επιμερισμένη διαχείριση** με τα κράτη μέλη
- ☐ **Έμμεση διαχείριση** με ανάθεση εκτελεστικών καθηκόντων σε:
 - ☐ τρίτες χώρες ή οργανισμούς που αυτές έχουν ορίσει·
 - ☐ διεθνείς οργανισμούς και τις οργανώσεις τους (να προσδιοριστούν)·
 - ☐ την ΕΤΕπ και το Ευρωπαϊκό Ταμείο Επενδύσεων·
 - ☐ τους οργανισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 208 και 209 του δημοσιονομικού κανονισμού·
 - ☐ τους οργανισμούς δημοσίου δικαίου·
 - ☐ τους φορείς ιδιωτικού δικαίου επιφορτισμένους με αποστολή δημόσιας υπηρεσίας, στον βαθμό που παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
 - ☐ τους φορείς που διέπονται από το ιδιωτικό δίκαιο κράτους μέλους, στους οποίους έχει ανατεθεί η εκτέλεση σύμπραξης δημόσιου και ιδιωτικού τομέα και οι οποίοι παρέχουν επαρκείς οικονομικές εγγυήσεις·
 - ☐ πρόσωπα επιφορτισμένα με την εκτέλεση συγκεκριμένων δράσεων στο πλαίσιο της ΚΕΠΠΑ δυνάμει του τίτλου V της ΣΕΕ και τα οποία προσδιορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη.
- *Εάν αναφέρονται περισσότεροι από ένας τρόποι διαχείρισης, να διευκρινιστούν στο τμήμα «Παρατηρήσεις».*

Παρατηρήσεις

[...]

[...]

2. ΜΕΤΡΑ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗΣ

2.1. Διατάξεις παρακολούθησης και υποβολής εκθέσεων

Να προσδιοριστούν η συχνότητα και οι όροι των διατάξεων αυτών.

Πρόγραμμα εργασίας του Ευρωπαϊκού Έτους

Ίδρυση διευθύνουσας επιτροπής

2.2. Σύστημα διαχείρισης και ελέγχου

2.2.1. Κίνδυνος(-οι) που έχει(-ουν) εντοπιστεί

— Έλλειψη προβολής των πρωτοβουλιών

— Υπέρμετρα υψηλές προσδοκίες όσον αφορά τον περιορισμένο προϋπολογισμό

2.2.2. Πληροφορίες σχετικά με το σύστημα εσωτερικού ελέγχου που έχει καθοριστεί

Τακτική εκτίμηση κινδύνων στο πλαίσιο της διευθύνουσας επιτροπής

2.2.3. Εκτιμώμενο κόστος και όφελος των ελέγχων και αξιολόγηση του εκτιμώμενου επιπέδου του κινδύνου σφάλματος

[p.m.]

[p.m.]

2.3. Μέτρα για την πρόληψη περιπτώσεων απάτης και παρατυπιών

Να προσδιοριστούν τα ισχύοντα ή τα προβλεπόμενα μέτρα πρόληψης και προστασίας.

Κατά την υλοποίηση δράσεων που χρηματοδοτούνται δυνάμει της παρούσας απόφασης, η Επιτροπή εξασφαλίζει την προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης με την εφαρμογή προληπτικών μέτρων κατά της απάτης, της διαφθοράς και κάθε άλλης παράνομης δραστηριότητας, με τη διενέργεια αποτελεσματικών ελέγχων και με την ανάκτηση των αχρεωστήτως καταβληθέντων ποσών, καθώς επίσης, σε περίπτωση που διαπιστωθούν παρατυπίες, με την επιβολή αποτελεσματικών, αναλογικών και αποτρεπτικών κυρώσεων. Η Επιτροπή είναι εξουσιοδοτημένη να διενεργεί ελέγχους και επαληθεύσεις επιτόπου βάσει της παρούσας απόφασης και σύμφωνα με τον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες. Εφόσον χρειαστεί, διεξάγονται έρευνες από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Μαΐου 1999, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF).

3. ΕΚΤΙΜΩΜΕΝΕΣ ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ/ΠΡΩΤΟΒΟΥΛΙΑΣ

3.1. Τομέας(-είς) του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και γραμμή(-ές) δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζονται

- Υφιστάμενες γραμμές του προϋπολογισμού

Σύμφωνα με τη σειρά των τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και των γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συνεισφορά			
	Τίτλος 3: Ασφάλεια και ιθαγένεια	ΔΠ/ΜΔΠ ³⁰	χωρών ΕΖΕΣ ³¹	υποψηφίων για ένταξη χωρών ³²	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού
3	15 04 02 — Υποπρόγραμμα «Πολιτισμός» — Στήριξη διασυνοριακών ενεργειών και προώθηση της διακρατικής κυκλοφορίας και κινητικότητας	ΔΠ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ	ΟΧΙ

- Νέες γραμμές του προϋπολογισμού των οποίων έχει ζητηθεί η δημιουργία

Σύμφωνα με τη σειρά των τομέων του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου και των γραμμών του προϋπολογισμού

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Γραμμή του προϋπολογισμού	Είδος δαπάνης	Συνεισφορά			
		ΔΠ/ΜΔΠ	χωρών ΕΖΕΣ	υποψηφίων για ένταξη χωρών	τρίτων χωρών	κατά την έννοια του άρθρου 21 παράγραφος 2 στοιχείο β) του δημοσιονομικού κανονισμού

³⁰ ΔΠ = Διαχωριζόμενες πιστώσεις / ΜΔΠ = Μη διαχωριζόμενες πιστώσεις.

³¹ ΕΖΕΣ: Ευρωπαϊκή Ζώνη Ελεύθερων Συναλλαγών.

³² Υποψήφιες για ένταξη χώρες και, κατά περίπτωση, δυνάμει υποψήφιες για ένταξη χώρες των Δυτικών Βαλκανίων.

3.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις δαπάνες

[Αυτό το τμήμα πρέπει να συμπληρωθεί με τη χρήση λογιστικών φύλλων για τα διοικητικού χαρακτήρα στοιχεία του προϋπολογισμού (δεύτερο έγγραφο στο παράρτημα του παρόντος δημοσιονομικού δελτίου) που πρέπει να τηλεφορτώνεται στο CISNET για διυπηρεσιακή διαβούλευση.]

3.2.1. Συνοπτική παρουσίαση των εκτιμώμενων επιπτώσεων στις δαπάνες

Σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αριθμός	[3] Τομέας Ασφάλειας και Ιθαγένειας
---	---------	-------------------------------------

ΓΔ: EAC			Έτος N ³³	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
• Επιχειρησιακές πιστώσεις										
		(1)								
		(2)								
15 04 02 — πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» — Υποπρόγραμμα «Πολιτισμός»	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(1α)	1,000	3,000						4,000
	Πληρωμές	(2α)	0,500	1,900	1,100	0,500				4,000
Πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενες από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων ³⁴										
Αριθμός γραμμής του προϋπολογισμού		(3)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=1+1α +3								

³³ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

³⁴ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

για τη ΓΔ ΕΑC*	Πληρωμές	=2+2α +3								
----------------	----------	-------------	--	--	--	--	--	--	--	--

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)	1,000	3,000						4,000
	Πληρωμές	(5)	0,500	1,900	1,100	0,500				4,000
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ <...> του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6								
	Πληρωμές	=5+ 6								

Αν η πρόταση/πρωτοβουλία επηρεάζει περισσότερους του ενός τομείς:

• ΣΥΝΟΛΟ επιχειρησιακών πιστώσεων	Αναλήψεις υποχρεώσεων	(4)								
	Πληρωμές	(5)								
• ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα χρηματοδοτούμενων από το κονδύλιο ειδικών προγραμμάτων		(6)								
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 4 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (Ποσό αναφοράς)	Αναλήψεις υποχρεώσεων	=4+ 6	1,000	3,000						4,000
	Πληρωμές	=5+ 6	0,500	1,900	1,100	0,500				4,000

Τομέας του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	5	«Διοικητικές δαπάνες»
---	----------	-----------------------

Σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΓΔ: EAC									
• Ανθρώπινοι πόροι		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				p.m.
• Άλλες διοικητικές δαπάνες		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				p.m.
ΣΥΝΟΛΟ ΓΔ EAC	Πιστώσεις	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				p.m.

ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων του ΤΟΜΕΑ 5 του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	(Σύνολο πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων = Σύνολο πληρωμών)	p.m.	p.m.						p.m.
---	---	------	------	--	--	--	--	--	------

Σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

		Έτος N ³⁵	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			ΣΥΝΟΛΟ
ΣΥΝΟΛΟ πιστώσεων των ΤΟΜΕΩΝ 1 έως 5* του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	Αναλήψεις υποχρεώσεων								
	Πληρωμές								

³⁵

Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

*Τίτλος 5: Οι διοικητικές δαπάνες, συμπεριλαμβανομένων των ανθρώπινων πόρων, θα εξασφαλιστούν από εσωτερική αναδιάταξη εντός της ΓΔ ΕΑC.

3.2.2. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις επιχειρησιακές πιστώσεις

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση επιχειρησιακών πιστώσεων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Να προσδιοριστούν οι στόχοι και τα αποτελέσματα ↓			Έτος Ν		Έτος Ν+1		Έτος Ν+2		Έτος Ν+3		Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)						ΣΥΝΟΛΟ	
	ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ																	
	Είδος ₃₆	Μέσο κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Αριθμός	Κόστος	Συνολικός αριθμός	Συνολικό κόστος
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 1 ³⁷ ...																		
– Αποτέλεσμα	Επικοί	0,3	2	0,600	0	0												0,600
– Αποτέλεσμα	Σεμινάρια	0,25	4	1,000	0	0												1,000
– Αποτέλεσμα																		
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 1			6	1,600	0	0												1,600
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 2 ...																		
– Αποτέλεσμα	Επικοινωνιακή ή	0,3	2	0,600	0	0												0,600

³⁶ Τα αποτελέσματα αφορούν τα προϊόντα και τις υπηρεσίες που θα παρασχεθούν (π.χ.: αριθμός ανταλλαγών σπουδαστών που χρηματοδοτήθηκαν, αριθμός χλμ οδών που κατασκευάστηκαν κ.λπ.).

³⁷ Όπως περιγράφεται στο σημείο 1.4.2. «Ειδικός(-οί) στόχος(-οι)...

– Αποτέλεσμα	Σεμινάρια και συνέδρια	0,25	3	0,750	0	0												0,750
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 2			5	1,350	0	0												1,350
ΕΙΔΙΚΟΣ ΣΤΟΧΟΣ αριθ. 3 ...																		
– Αποτέλεσμα	Επικοινωνιακή ή	0,3	1	0,300	0	0												0,300
– Αποτέλεσμα	Σεμινάρια και συνέδρια	0,25	3	0,750	0	0												0,750
Μερικό σύνολο για τον ειδικό στόχο αριθ. 3			4	1,050	0	0												1,050
ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΚΟΣΤΟΣ																		4,000

Εκροές

Επικοινωνιακή εκστρατεία: Μπορεί να περιλαμβάνει ενημερωτικές βιντεοταινίες (VNR), βίντεο-κλιπ, οπτική ταυτότητα, δικτυακό τόπο, δημόσιες σχέσεις, μέσα κοινωνικής δικτύωσης, υλικό προώθησης, δημοσιεύσεις και εκτυπώσεις, μελέτες και άλλες δραστηριότητες ευαισθητοποίησης.

Σεμινάρια και συνέδρια: Μπορεί να περιλαμβάνουν εναρκτήρια και καταληκτικά συνέδρια, διαλέξεις, εργαστήρια, εκδηλώσεις υψηλού επιπέδου, σεμινάρια δημοσιογράφων, παράλληλες εκδηλώσεις και άλλες συγκεντρώσεις, τόσο στις Βρυξέλλες όσο και στα κράτη μέλη.

Διάρθρωση κόστους

Με βάση την προηγούμενη εμπειρία σε άλλες δράσεις που σχετίζονται με τον πολιτισμό, ιδίως στο πλαίσιο του προγράμματος «Δημιουργική Ευρώπη», εκτιμήθηκε ότι το μέσο κόστος μιας επικοινωνιακής εκστρατείας σε επίπεδο ΕΕ ανέρχεται σε περίπου 300 000 EUR, και το αντίστοιχο κόστος ενός σεμιναρίου μπορεί να ποικίλλει μεταξύ 100 000 και 400 000 EUR, ανάλογα με το πεδίο εφαρμογής και τον αριθμό των συμμετεχόντων και, ως εκ τούτου, εκτιμήθηκε ότι το μέσο κόστος των σεμιναρίων που θα διοργανωθούν στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Έτους Πολιτιστικής Κληρονομιάς μπορεί ευλόγως να ανέρχεται σε 250 000 EUR.

3.2.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στις πιστώσεις διοικητικού χαρακτήρα

3.2.3.1. Σύνοψη

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση πιστώσεων διοικητικού χαρακτήρα, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N ³⁸	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)	ΣΥΝΟΛΟ
--	-------------------------	-------------	-------------	-------------	---	--------

TOMEAS 5του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				
Λοιπές διοικητικές δαπάνες	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				
Μερικό σύνολο TOMEA 5του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				

εκτός του TOMEA 5³⁹του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								
Ανθρώπινοι πόροι								
Λοιπές δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα								
Μερικό σύνολο εκτός του TOMEA 5του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου								

ΣΥΝΟΛΟ	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.				
---------------	-------------	-------------	-------------	-------------	--	--	--	--

Οι απαιτούμενες πιστώσεις για τους ανθρώπινους πόρους και τις λοιπές δαπάνες διοικητικού χαρακτήρα θα καλυφθούν από τις πιστώσεις της ΓΔ που έχουν ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχουν ανακατανεμηθεί εντός της ΓΔ και οι οποίες θα συμπληρωθούν, εάν χρειαστεί, με όλα τα πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση της δράσης ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των δημοσιονομικών περιορισμών.

³⁸ Το έτος N είναι το έτος έναρξης εφαρμογής της πρότασης/πρωτοβουλίας.

³⁹ Τεχνική και/ή διοικητική βοήθεια και δαπάνες στήριξης της εφαρμογής προγραμμάτων και/ή δράσεων της ΕΕ (πρώην γραμμές «ΒΑ»), έμμεση έρευνα, άμεση έρευνα.

3.2.3.2. Εκτιμώμενες ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων.
- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία συνεπάγεται τη χρησιμοποίηση ανθρώπινων πόρων, όπως εξηγείται κατωτέρω:

Εκτίμηση που εκφράζεται σε μονάδες ισοδυνάμων πλήρους απασχόλησης

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτ ος N+ 3	Να εγγραφ ούν όσα έτη απαιτο ύνται για να φαίνετ αι η διάρκει α των επιπτώ σεων (βλ. σημείο 1.6)		
• Θέσεις εργασίας στον πίνακα προσωπικού (θέσεις μόνιμων και έκτακτων υπαλλήλων)							
XX 01 01 01 (έδρα και γραφεία αντιπροσωπείας της Επιτροπής)	1	1	1				
XX 01 01 02 (σε αντιπροσωπεία)							
XX 01 05 01 (έμμεση έρευνα)							
10 01 05 01 (άμεση έρευνα)							
• Εξωτερικό προσωπικό (σε μονάδα ισοδυνάμου πλήρους απασχόλησης: ΙΠΑ)⁴⁰							
XX 01 02 01 (AC, END, INT από το «συνολικό κονδύλιο»)							
XX 01 02 02 (AC, AL, END, INT και JED στις αντιπροσωπείες)							
XX 01 04 yy ⁴¹	— στην έδρα						
	— σε αντιπροσωπείες						
XX 01 05 02 (AC, END, INT — Έμμεση έρευνα)							
10 01 05 02 (AC, END, INT — Άμεση έρευνα)							
Άλλες γραμμές του προϋπολογισμού (να προσδιοριστούν)							
ΣΥΝΟΛΟ	1	1	1				

XX είναι ο τομέας πολιτικής ή ο σχετικός τίτλος του προϋπολογισμού.

Οι ανάγκες σε ανθρώπινους πόρους θα καλυφθούν από το προσωπικό της ΓΔ που έχει ήδη διατεθεί για τη διαχείριση της δράσης και/ή έχει ανακατανεμηθεί εντός της ΓΔ και το οποίο θα συμπληρωθεί, εάν χρειαστεί, με όλα τα πρόσθετα κονδύλια που ενδέχεται να διατεθούν στην αρμόδια για τη διαχείριση της δράσης ΓΔ στο πλαίσιο της ετήσιας διαδικασίας κατανομής και λαμβανομένων υπόψη των δημοσιονομικών περιορισμών.

⁴⁰ AC = συμβασιούχος υπάλληλος· AL = Τοπικός υπάλληλος END = Αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας· INT = προσωρινό προσωπικό· JED = Νέος εμπειρογνώμονας σε αντιπροσωπεία.

⁴¹ Επιμέρους ανώτατο όριο εξωτερικού προσωπικού που καλύπτεται από επιχειρησιακές πιστώσεις (πρώην γραμμές «ΒΑ»).

Περιγραφή των προς εκτέλεση καθηκόντων:

Μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι	Κατάρτιση και συντονισμός του προγράμματος εργασιών για το Ευρωπαϊκό Έτος με άλλες υπηρεσίες· σύνταξη της συγγραφής υποχρεώσεων για τις συμβάσεις υπηρεσιών και τις συμβάσεις αγοράς, και παρακολούθηση της διαδικασίας επιλογής· διασφάλιση του συντονισμού μεταξύ των θεσμικών οργάνων· προετοιμασία συναντήσεων ενημέρωσης και σύνταξη ομιλιών για τον Επίτροπο και τη ΓΔ· εξασφάλιση υλικού για κάλυψη στα μέσα ενημέρωσης· παρακολούθηση της εκ των υστέρων αξιολόγησης
Εξωτερικό προσωπικό	

3.2.4. Συμβατότητα με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία είναι συμβατή με το ισχύον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί αναπρογραμματισμό του σχετικού τομέα του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθεί ο απαιτούμενος αναπρογραμματισμός και να προσδιοριστούν οι σχετικές γραμμές του προϋπολογισμού και τα αντίστοιχα ποσά.

- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία απαιτεί τη χρησιμοποίηση του μέσου ευελιξίας ή την αναθεώρηση του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου.

Να εξηγηθεί η ανάγκη, με προσδιορισμό των σχετικών τομέων και γραμμών του προϋπολογισμού, καθώς και των αντίστοιχων ποσών.

3.2.5. Συμμετοχή τρίτων στη χρηματοδότηση

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν προβλέπει συγχρηματοδότηση από τρίτα μέρη.
- Η πρόταση/πρωτοβουλία προβλέπει τη συγχρηματοδότηση που εκτιμάται παρακάτω:

Πιστώσεις σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

	Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)			Σύνολο
Να προσδιοριστεί ο φορέας συγχρηματοδότησης								
ΣΥΝΟΛΟ συγχρηματοδοτούμενων πιστώσεων								

3.3. Εκτιμώμενες επιπτώσεις στα έσοδα

- ☒ Η πρόταση/πρωτοβουλία δεν έχει δημοσιονομικές επιπτώσεις στα έσοδα.
- ☐ Η πρόταση/πρωτοβουλία έχει τις ακόλουθες δημοσιονομικές επιπτώσεις:
 - ☐ στους ιδίους πόρους
 - ☐ στα διάφορα έσοδα

Σε εκατ. ευρώ (με τρία δεκαδικά ψηφία)

Γραμμή εσόδων του προϋπολογισμού:	Διαθέσιμες πιστώσεις για το τρέχον οικονομικό έτος	Επιπτώσεις της πρότασης/πρωτοβουλίας ⁴²						
		Έτος N	Έτος N+1	Έτος N+2	Έτος N+3	Να εγγραφούν όσα έτη απαιτούνται για να φαίνεται η διάρκεια των επιπτώσεων (βλ. σημείο 1.6)		
Άρθρο								

Όσον αφορά τα διάφορα έσοδα «για ειδικό προορισμό», να προσδιοριστεί(-ούν) η(οι) γραμμή(-ές) δαπανών του προϋπολογισμού που επηρεάζεται(-ονται).

--

Να προσδιοριστεί η μέθοδος υπολογισμού των επιπτώσεων στα έσοδα.

--

⁴²

Όσον αφορά τους παραδοσιακούς ιδίους πόρους (δασμούς, εισφορές ζάχαρης) τα αναγραφόμενα ποσά πρέπει να είναι καθαρά ποσά, δηλ. τα ακαθάριστα ποσά μετά την αφαίρεση του 25 % για έξοδα είσπραξης.